

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ АПОСТРОФА НА ПРИМЕРЕ ТЕКСТОВ РАЗНОЙ ЖАНРОВО-СТИЛИСТИЧЕСКОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Сильченко К. С.

МБОУ «Волоконовская СОШ №1», 5 «А» класс

Научный руководитель: Ельчанинова Е. Т., МБОУ «Пятницкая СОШ»

Стремительное развитие мирового сообщества, расширение сфер распространения и употребления английского языка, создание глобальной компьютерной сети Интернет, не могут не оказывать влияния на развитие самого языка в целом и отдельных его элементов. Всё это создало предпосылки для возникновения языковых явлений, обусловленных требованиями лаконичности и упрощенной формы речи, в частности специфического использования графических и пунктуационных средств, каким является апостроф.

Тема представляемого исследования «Лингвистические особенности апострофа на примере текстов разной жанрово-стилистической принадлежности».

Выбор предмета исследования, а именно апострофа, был продиктован существующим положением о наибольшей чувствительности к происходящим в недрах современного английского языка процессам явлений, стоящих на стыке различных языковых областей, каковым и является апостроф. В качестве объекта исследования был взят современный и классического английского языка в нескольких жанровых вариациях. А именно: песенная лирика британских групп «The Beatles» «Muse», художественные произведения Оскара Уайльда «The fisherman and his soul» и Дж. К. Роулинг «The tales of Beedle the Bard», по 5 выпусков газет «The Independent» 2017 года и газеты «English» 1987 года выпуска. Цель исследования – изучить лингвистические особенности, случаи употребления и функции апострофа на примере текстов разных жанров и разной стилистической направленности с учетом фактора времени. Для реализации данной цели были поставлены следующие задачи:

1. Систематизировать всю имеющуюся информацию об апострофе;

2. В исследуемых текстах найти примеры употребления апострофа;

3. Составить классификацию всех найденных примеров в зависимости от случая употребления апострофа;

4. Сравнить частоту употребления апострофа на примере разных текстов и в зависимости от времени их создания;

5. Определить современные тенденции в использовании апострофа;

6. Составить мини – справочник схем в картинках «Apostrophe: to be or not to be»

Научная новизна полученных результатов состоит в исследовании влияния современных тенденций развития английского языка и их воздействия на употребление апострофа. Практическая значимость данного исследования определяется тем, что выводы и предложения представляют собой материал в области теории и практики современного английского языка. В результате проведенной работы был составлен мини-справочник, который может быть хорошим пособием при изучении ряда грамматических правил для учащихся МБОУ Волоконовская СОШ № 1 и всех желающих.

Апостроф и его виды

Апостроф – небуквенный орфографический знак в виде надстрочной запятой, штриха или любого другого похожего начертания, который употребляется в буквенном письме разных языков в различном назначении. В ходе исследования было найдено 279 примеров употребления апострофа.

В результате была составлена классификация всех найденных примеров в зависимости от вида конструкций с апострофом

1. Апостроф в сокращении вспомогательных и модальных глаголов составного сказуемого. Эти примеры составили 35% от общего количества.

What we'll be wearing

I'm up and away

It's been a long, long time

I've seen that state of mind

2. Апостроф в употреблении притяжательного падежа. Этот вид конструкций с апострофом тоже очень часто употребляемый и составил 30%

World's largest producer

Saudi Arabia's crude exports

3. Апостроф в сокращении частицы **NOT** составного сказуемого составили 22%

Don't hang on

All your money won't another minute buy

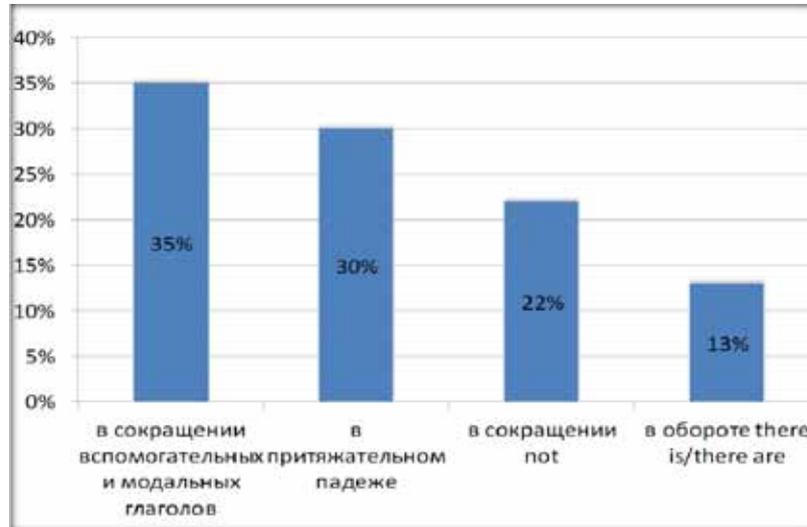
Simply because I can't

4. Апостроф в обороте **THERE IS/ARE**, 13%:

*There`s a place I know so well
There`s a pearl inside a shell
There`s a shadow handing over me*

На диаграмме можно пронаблюдать это более наглядно.

We`re dreamers that`s what we are
Немного меньше примеров апострофов было найдено в художественной литературе, а именно в сказках, 35% от всех найденных. Там преобладает в основном притяжательный падеж, это обусловлено большим количеством персонажей и, соответственно, принадлежностью им разных предметов или объектов.



Апостроф в текстах разных жанров и стилей

Исследование текстов разной жанрово-стилистической направленности подтверждает тот факт, что такое явление как апостроф очень распространено в «живом», так скажем «реальном» языке. Лидером по наличию примеров с апострофом стала песенная лирика, там было найдено 45% всех примеров. Это можно объяснить желанием авторов создать подходящую рифму и скорее донести основной смысл, поэтому и происходит так называемое лингвистическое сращение вспомогательных глаголов с подлежащим и частицы NOT со вспомогательным глаголом.

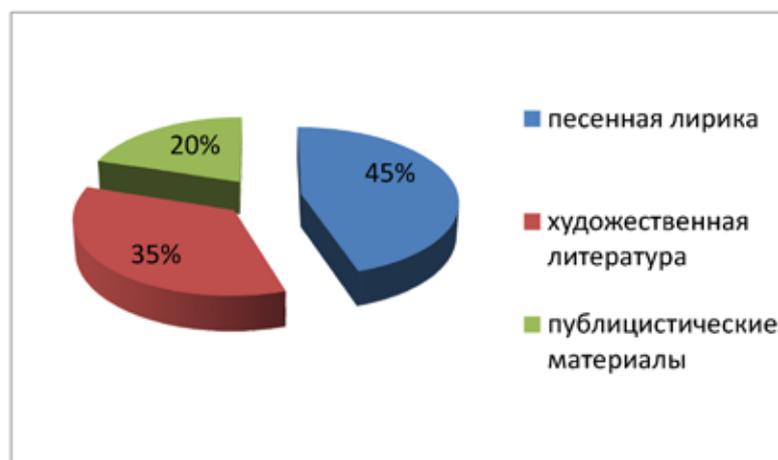
*Where you`re from
I`m up and away*

Самое маленькое количество примеров апострофов было найдено в публицистических материалах, лишь 20% от всех найденных, это говорит об относительной официальности данного стиля и поэтому об отсутствии там сокращений.

*Fisherman`s eyes
Mare`s milk
Lamb`s flesh
A day`s journey
Warlock`s pride*

Итак, в песенной лирике, художественной литературе и публицистических материалах найденные примеры апострофов составляют 45%, 35% и 20% соответственно.

*It`s important
It`s true
We didn`t see anyone else
What we`ll be wearing*



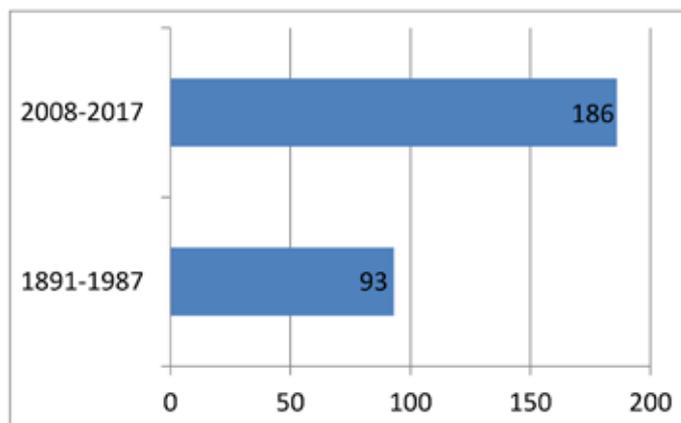
Влияние фактора времени на использование апострофа

Ещё одним важным этапом работы было определение влияния времени создания текстов на изменения в использовании конструкций с апострофом. Анализу подверглись материалы одних и тех стилей и жанров, но написанные авторами в разное время. Тексты песен британских групп «The Beatles», созданные в 60-х годах и группы «Muse», которая очень популярна сейчас. Что касается публицистических материалов, то там исследовали по 5 номеров современной газеты «The Independent» 2017 года выпуска и газеты «English» 1987 года выпуска. В художественной литературе объектом стали сказки современной писательницы Дж. К. Роулинг «The tales of Beedle the Bard» («Сказки Барда Бидля») и классика Оскара Уайльда «The fisherman and his soul» («Рыбак и его душа»). В результате, 67% всех примеров найдены в текстах, созданных в 21 веке, это говорит о тенденциях учащения использования апострофа, о большем количестве сокращений в текстах, а значит об упрощении языка и о приближении его к нейтрально-неформальным нормам.

1. Апостроф с притяжательным падежом в единственном и множественном числе: boy`s book, boys` book.



2. Апостроф в обозначении времени: today`s morning.



Составление грамматического мини-справочника

Практическим итогом работы является создание мини-справочника «Apostrophe: to be or not to be» в схемах о корректном использовании апострофа, который хранится в библиотеке МБОУ «Волоконовская СОШ №1», на сайте школы и на моей странице в VK. Данные схемы наглядно объясняют возможные случаи употребления апострофа в разных грамматических явлениях.

3. Отсутствие притяжательного падежа и апострофа в неодушевленных существительных.



4. Апостроф в случае сращения подлежащего и составного сказуемого: i'll, he's, we're...



5. Сокращение оборотов there is/there are – there's, there're.



6. Сращение вспомогательного глагола и частицы not: hadn't, wouldn't, isn't...



В школе я провела опрос учеников 5–7 классов о том, что такое апостроф. В результате пришла к выводу о необходимости ознакомить учащихся названных классов МБОУ «Волоконовская СОШ №1» с апострофом и его функциями, так как 67% опрошенных не смогли дать точный ответ на вопрос «Что такое апостроф?»

Поэтому я провела лекторий, где подчеркнула, что, несмотря на тенденцию упрощения языка и учащения использования апострофа, мы должны четко разграничивать письменный и устный формат речи, то есть разговорную речь, где сокращения

уместны. Иначе английский язык потеряет свою формальность и перестанет быть языком Шекспира, Моэма и Лоренса.

Заключение

В итоге исследования были выявлены основные функции апострофа в речи:

1. **Сращение.** Апостроф часто сращивает подлежащее с глаголом (в нейтрально-неформальном стиле) путём замены первых 1 или 2 букв форм *am/is/has/have/them*. Он также сращивает частицу *not* в отрицаниях:

I've done it! – Я сделал это!

You can't turn left here – Здесь нельзя поворачивать налево

Другое всё более популярное сращение – замена буквы *g* в неформальном окончании *-ing*.

Will you stop talkin', hah? – Ты замолчишь, а?

2. **Обладание.** 's ставится сразу за владельцем следующего существительного (группы существительных).

Jen's new job is exciting – Новая работа Джен воодушевляет её

3. **Сообладание.**

С одним обладанием несколькими владельцами апостроф ставится лишь за последним.

John and Jen's house – дом Джона и Джен

С индивидуальными владениями апостроф относится к каждому владельцу.

John's and Jen's houses are on the same street – Дома Джона и Джен стоят на 1 улице

По результатам работы можно сделать следующие выводы:

1. Самым распространенным примером употребления апострофа – это апостроф в сокращении вспомогательных и модальных глаголов составного сказуемого;

2. Наибольшее количество примеров было найдено в песенной лирике;

3. Во всех современных текстах разных жанров апостроф встречается намного чаще, чем раньше, что говорит об упрощении языка;

4. Апостроф – многофункционален;

5. Составление мини-справочника позволило систематизировать всю информацию об апострофе, что является хорошим материалом для изучающих английский язык, а это говорит о практической значимости данной работы.

Таким образом, апостроф – уникальное и необходимое языковое явление.

Список литературы

1. Rowling J.K. The tales of Beedle the Bard, 2008.
2. Wilde O. The fisherman and his soul, 1891.
3. <http://www.pesni.net/top>.
4. <http://www.independent.co.uk>.
5. https://en.wikipedia.org/wiki/English_language.
6. <http://ru.rfwiki.org/wiki/Апостроф>.